**Eheschutzbegehren**

|  |  |
| --- | --- |
| Gesuchsteller / Gesuchstellerin | Gesuchsgegner / Gesuchsgegnerin |
| Name:  Name vor der Ehe:  Vorname:  Geburtsdatum:  Heimatort/Staats-  angehörigkeit:  Dolmetscher/in erforderlich? ja nein  Sprache:  AHV-Nr.: 756.  Konfession: | Name:  Name vor der Ehe:  Vorname:  Geburtsdatum:  Heimatort/Staats-  angehörigkeit:  Dolmetscher/in erforderlich? ja nein  Sprache:  AHV-Nr.: 756.  Konfession: |
| Strasse:  PLZ/Ort:  Haus/Wohnung Mieter/in Eigentümer/in  Tel. P:  Tel. G:  Natel: | Strasse:  PLZ/Ort:  Haus/Wohnung Mieter/in Eigentümer/in  Tel. P:  Tel. G:  Natel: |
| Beruf/Arbeitsort:  angestellt selbständig  Arbeitgeber/in: | Beruf/Arbeitsort:  angestellt selbständig  Arbeitgeber/in: |

|  |  |
| --- | --- |
| Heirat (Ziviltrauung) | |
| Datum: | Ort: |

|  |  |
| --- | --- |
| Kinder | |
| Name / Vorname: | Geburtsdatum: |
| Name / Vorname: | Geburtsdatum: |
| Name / Vorname: | Geburtsdatum: |
| Name / Vorname: | Geburtsdatum: |
| Begehren | |
| * Getrenntleben * Regelung der Kinderbetreuung (wie?): * Zuteilung der ehelichen Wohnung (an wen?): * Festsetzung von Unterhaltsbeiträgen (wie hoch ?): * Herausgabe von Gegenständen: (welche ?) | |

|  |
| --- |
| Kurze Begründung |
|  |

|  |
| --- |
| Frühere Eheschutz- oder Scheidungsverfahren |
| Gericht/Abteilung Jahr Prozessnummer (falls bekannt)  ....................................................... .......... ...................................................  ....................................................... .......... ................................................... |

|  |  |
| --- | --- |
| **Beilagen** | |
| * Familienausweis (nicht älter als drei Monate; zu ver­langen beim Zivilstandsamt der Heimatgemeinde) oder gleichwertige ausländische Zivilstandsurkunden (bitte kein Familienbüchlein)   Lohnabrechnungen der letzten drei Monate und Lohnausweis für das letzte Jahr  bei selbständiger Erwerbstätigkeit Bilanz und Erfolgsrechnung der letzten drei Jahre sowie lückenlose Aufstellung über Privatbezüge  Abrechnung über Einkünfte aus Nebenerwerb  Ausweise über Ersatzeinkommen (AHV, IV, ALV, Pensionskassenrenten, SUVA-Taggelder usw.)  Vollständige Steuererklärung (inkl. Wertschriften- und Schuldenverzeichnis) und letzte Steuerveranlagung | Wohnkosten: Mietvertrag / Mietzins oder Belege über Hauskosten (aktueller Hypothekarzins, Unterhalts- und Betriebskosten)  Kinderbetreuungskosten  Krankenkassenpolice (auch für Kinder) sowie allfällige Belege über Prämienverbilligung  Berufsauslagen (Fahrten zum Arbeitsplatz, Verpflegungskosten)  Kredit- oder Darlehensverträge, Belege über Ratenzahlungen  Aktuelle Auszüge sämtlicher Depots und Konten (inkl. Konten Säule 3a)   * Eventuell (frühere) Vereinbarung über die Trennungsfolgen, datiert und von beiden Ehegatten unterzeichnet; mit Beilagen |

|  |
| --- |
| **Hinweise**  Begehren und Beilagen sind **im Doppel** einzureichen. Bitte nummerieren Sie die eingereichten Belege und erstellen Sie ein Aktenverzeichnis. **Bei ungenügender Anzahl Unterlagen kann das Gericht eine Nachfrist ansetzen oder die Kopien auf Kosten der Partei erstellen.**  Senden Sie das datierte und unterschriebene Gesuch an das zuständige Gericht (die Adressen finden Sie auf der Website der Gerichte [**Kreisgerichte / sg.ch**](http://www.sg.ch/recht/gerichte/organisation---standorte/kreisgerichte.html)). |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Datum |  | Unterschrift der Gesuchstellerin / des Gesuchstellers |
|  |  |  |